

新北市閩南語輔導團字音字形題庫工作坊成果

【004】【答案卷】【頁076-100】

一、請寫出「」內閩南語漢字之臺羅拼音，共100題。

題號	閩南語漢字	臺羅拼音	題號	閩南語漢字	臺羅拼音
1	魚「拊」	hī-hú	16	咳「嗽」	ka-sàu
2	魚「塭」	hī-ùn	17	好「額」	hó-giáh
3	「穴」道	hiát-tō	18	風「吹」	hong-tshue
4	「瓦」厝	hiā-tshù	19	「豐」富	hong-hù
5	「辣」椒	luáh-tsio	20	羊「眩」	iûnn-hîn
6	危「險」	guí-hiám	21	祛「恨」	khioh-hîn
7	「掀」開	hian-khui	22	「胸」坎	hing-khám
8	「憲」法	hiàn-huat	23	「呼」吸	hoo-kip
9	貢「獻」	kòng-hiàn	24	「胡」蠅	hōo-sîn
10	好「玄」	hònn-hiân	25	鴨「雄」	ah-hing
11	「現」世	hiān-sì	26	「後」事	hiō-sū
12	「雄」雄	hiông-hiông	27	「樹」葉	hiòh
13	「顯」目	hián-bák	28	回「覆」	huê-hok
14	公「休」	kong-hiu	29	「服」務	hók-bū
15	「揞」摘	hiat-kak	30	復「興」	hók-hing

題號	閩南語漢字	臺羅拼音	題號	閩南語漢字	臺羅拼音
31	棉「裘」	mî-hiû	49	狀「況」	tsōng-hóng
32	「華」僑	huâ-kiâu	50	「香」油	hiang-iû
33	婦「人」人	hū-jîn-lâng	51	「皇」帝	hông-tè
34	雨「霎」仔	hōo-sap-á	52	興「旺」	hing-ōng
35	護「龍」	hōo-líng	53	「蓬」萊米	hông-lâi-bí
36	吉「兆」	kiat-tiâu	54	「奉」待	hông-thāi
37	現「胸」	hiàn-hing	55	風「評」	hong-phîng
38	薄「荷」	pòk-hô	56	「糊」塗	hōo-tôo
39	「禍」端	hō-tuan	57	「和」解	hō-kái
40	「歇」熱	hioh-juáh	58	翁「相」	hip-siōng
41	戲「曲」	hì-khik	59	「互」相	hōo-siōng
42	還「數」	hîng-siàu	60	「滬」尾	Hōo-bué
43	「行」李	hîng-lí	61	鋸屑「焮」	kì-sut-hu
44	和「睦」	hō-bòk	62	幸「福」	hîng-hok
45	風「霜」	hong-song	63	「輔」導	hú-tō
46	肺「管」	hì-kíng	64	附「屬」	hù-siok
47	「後」悔	hiō-hué	65	「訃」音	hù-im
48	「香」港跤	hióng-káng-kha	66	富「裕」	hù-jū

題號	閩南語漢字	臺羅拼音	題號	閩南語漢字	臺羅拼音
67	魚「鰓」	hī-piō	84	政「府」	tsìng-hú
68	「幸」運	hīng-ūn	85	魚「池」	hī-tī
69	形「影」	hīng-iánn	86	「行」為	hīng-uī
70	「附」近	hū-kīn	87	「希」望	hi-bāng
71	方「便」	hong-piān	88	「兄」弟	hiann-tī
72	「號」碼	hō-bé	89	「貺」餅	hīng-piánn
73	「彼」站	hit-tsām	90	「遠」路	hīng-lōo
74	「河」溪	hō-khe	91	好「性」地	hó-sìng-tē
75	風「飛」沙	hong-pue-sua	92	慌「狂」	hong-kōng
76	發「癩」	huat-hōng	93	「招」呼	tsio-hoo
77	「現」實	hiān-sit	94	「夫」妻	hu-tshe
78	魚「刺」	hī-tshì	95	父「老」	hū-ló
79	「方」式	hong-sik	96	花蓮「縣」	Hua-liân-kuān
80	歇「晝」	hioh-tàu	97	「黃」昏	hīng-hun
81	「鄉」親	hióng-tshin	98	「稀」奇	hi-kī
82	風「筒」	hong-tāng	99	「耳」空	hīnn-khang
83	魚「漿」	hī-tsiunn	100	「礮」火	hōng-hué

二、請依下列詞彙中「 」內之音讀，寫出閩南語漢字，共100題。

* 「 / 」表示不同音讀

題號	臺羅拼音	閩南語漢字	題號	臺羅拼音	閩南語漢字
1	phuê-「 hu 」	皮膚	16	「 siu 」-hīng	修行
2	hî-「 póo 」	魚脯	17	「 hìnn 」-tiāu	捱掉
3	「 hia 」-kóng	靴管	18	hông-「 hiō 」	皇后
4	「 hiau 」-pai	囂排	19	hiông-「 hōng 」	雄黃
5	káu-「 hiā 」	狗蟻	20	「 hip 」-juáh	翕熱
6	tshàu-jiō-「 hiam 」	臭尿簽	21	hōo-「 lí 」	狐狸
7	bīng-「 hián 」	明顯	22	huah-「 hiu 」	喝咻
8	tshàu-「 hiàn 」	臭羶	23	「 huah 」-kūn	喝拳
9	tò-siàng-「 hiànn 」	倒摔向	24	hiunn-「 hu 」	香焗
10	「 hiànn 」-tsuí	燃水	25	hōo-「 tsik 」	戶籍
11	hí-「 thiap 」	喜帖	26	pha-「 hng 」	拋荒
12	「 hiann 」-só	兄嫂	27	hue-「 hñg 」	花園
13	khu-「 hik 」	區域	28	kún-「 sng 」-tshiò	滾耍笑
14	「 hōo 」-tsio	胡椒	29	hó-「 sè 」	好勢
15	「 hiâm 」-gī	嫌疑	30	「 io 」-tshī	育飼

題號	臺羅拼音	閩南語漢字	題號	臺羅拼音	閩南語漢字
31	hó-ka-「 tsài 」	好佳哉	49	thôo-tāu-「 hu 」	塗豆麩
32	「 hū 」-tsik	負責	50	tshiú-「 lōng 」	手囊
33	「 him 」-sióng	欣賞	51	hong-tshue-「 lián 」	風吹輪
34	hīnn-「 kau 」	耳鈎	52	ngóo-tsōng-liòk-「 h ú 」	五臟六腑
35	tsiok-「 hō 」	祝賀	53	hiunn-「 koo 」	香菇
36	tiông-「 hòk 」	重複	54	「 hiáp 」-tsōo	協助
37	「 hong 」-bah	封肉	55	ui-「 hiáp 」	威脅
38	hong-「 huì 」	荒廢	56	「 hīng 」-tshài	莧菜
39	「 hòng 」-sinn	放生	57	hiong-「 tìn 」	鄉鎮
40	siong-「 hông 」	相逢	58	hông-「 hú 」-tse	防腐劑
41	「 hông 」-kim- ng-á	黃金甕仔	59	hong-「 pho 」	風波
42	hōng-「 hông 」	鳳凰	60	hông-「 pī 」	防備
43	「 hi 」-hua	虛華	61	「 hōo 」-kháu	戶口
44	「 hòo 」-táu	庠斗	62	「 hiau 」-hiông	梟雄
45	「 hīng 」-jīn	杏仁	63	hī-「 bāng 」	魚網
46	「 hōo 」-tshiu	鬍鬚	64	「 hōo 」-lōo	葫蘆
47	hòng-「 khì 」	放棄	65	「 hū 」-á	符仔
48	hōo-「 mua 」	雨幔	66	hòng-「 sù 」	放肆

題號	臺羅拼音	閩南語漢字	題號	臺羅拼音	閩南語漢字
67	「hì」-tshut	戲齣	84	「hì」-iām	肺炎
68	「hiong」-tshiú	兇手	85	「hóng」-m̄ng	訪問
69	hong-「thai」	風颱	86	hó-「khang」	好空
70	「hóo」--lāng	唬人	87	hit-「p̄ng」	彼片
71	hōo-「suànn」	雨傘	88	「hiunn」-ian	香煙
72	hō-「p̄ng」	和平	89	「h̄m」-niau	熊貓
73	h̄i-「uān」	魚丸	90	「h̄ng」-iōng	形容
74	「huà」-giām	化驗	91	「hù」-tsok-iōng	副作用
75	「hū」-tshī	扶持	92	bōo-「hóng」	模仿
76	bē-「hù」-tshī	袂赴市	93	「hiòh」-á	葉仔
77	hong-「sip」	風濕	94	「H̄ng」-tshun	恆春
78	h̄i-「káng」	魚港	95	ē-「hiáu」	會曉
79	「hōo」-sū	護士	96	「hong」-kiàn	封建
80	「siau」-huà	消化	97	hit-「tsūn」	彼陣
81	hué-kim-「koo」	火金姑	98	hong-「hiòng」	方向
82	hue-「khann」	花柑	99	hue-「l̄ng」-ki	飛行機
83	hó-「thinn」	好天	100	「huàt」-khiā	罰倚